



■ Integrated Rack Systems

MPH2™ – Managed Rack PDU

Quickstart Guide – EMEA



Inhalt
DEUTSCH
Content
ENGLISH
Sommaire
FRANÇAIS
1
Bitte beachten Sie

Sicherheitshinweise.....	3
Zusätzlicher externer Erdungsanschluss	4
Lieferung	6
Gewährleistung.....	6
Technische Support.....	6

Please read

Safety notes	3
Additional external ground connection	4
Delivery.....	6
Warranty.....	6
Technical support	6

A consulter impérativement

Consignes de sécurité.....	3
Prise de terre externe supplémentaire.....	4
Livraison.....	6
Garantie	6
Support technique.....	6

2
Montage und Installation

Montagehinweise.....	7
Feste Installation	8
Werkzeuglose Montage (Toollessmounting buttons).....	9
Werkzeuglose Montage (Speedmount DCM und InstaRack)	9
Horizontal 19" (1HE/2HE Geräte).....	10
Zusätzlicher externer Erdungsanschluss	11

Assembly and installation

Assembly instructions	7
Fixed installation.....	8
Toolless mounting buttons	9
Toolless mounting (Speedmount DCM and InstaRack).....	9
Horizontal 19" profile (1U/2U units).....	10
Additional external ground connection	11

Montage et installation

Instructions de montage.....	7
Montage fixe.....	8
Montage sans outil (Toollessmounting buttons)	9
Montage sans outil (Speedmount DCM und InstaRack)	9
Horizontal 19" (Unités 1HE/2HE).....	10
Prise de terre externe supplémentaire.....	11

3
Montage und Installation

RPC2 Karte	12
------------------	----

Assembly and installation

RPC2 card	12
-----------------	----

Montage et installation

Carte RPC2	12
------------------	----

Bitte beachten Sie

DEUTSCH

Please read

ENGLISH

A consulter impérativement

FRANÇAIS

1.1

Sicherheitshinweise

Safety notes

Consignes de sécurité



Achtung!

Industrie-Steckdosenleiste!
Die Steckdosenleiste ist nur für industrielle bzw. für IT-Anwendungen zugelassen.

- Steckdosenleiste nur an ein geerdetes Stromversorgungssystem anschließen!

Warning!

Industrial PDU.

The PDU is only permitted for industrial and IT applications.

- Only connect the PDU to an earthed power supply system!

Attention !

Réglette de prises industrielle !

Les réglettes de prises sont admises uniquement pour les applications industrielles ou IT.

- Raccorder la réglette de prises uniquement à un système d'alimentation électrique avec prise de terre !



Gefahr!

Die MPH2™ wird mit gefährlicher elektrischer Spannung betrieben, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann!

- Vor allen Montage- oder Installationsarbeiten unbedingt das Anwenderhandbuch und beiliegende Sicherheitshinweise „Managed Rack PDU MPH2™“ vollständig lesen und beachten.
– www.vertivco.com
- Befolgen Sie alle Sicherheits- und Warnhinweise, um Verletzungen durch Stromschlag oder Schäden an den angeschlossenen Geräten zu vermeiden.
- MPH2™ nur durch geschultes und für die Ausführung von Elektroinstallationen qualifiziertes Personal montieren und installieren lassen.

Danger!

The MPH2™ is operated at a dangerous electrical voltage, which can lead to serious injuries or even death!

- It is imperative that you read the user manual and the attached safety information entitled “Managed Rack PDU MPH2™” in full before you start any assembly and installation work and that you follow the instructions therein.
– www.vertivco.com
- Comply with all the safety information and warnings to prevent suffering an electric shock or damaging the connected equipment.
- The MPH2™ should only be assembled and installed by trained personnel who are qualified to complete electrical installation work.



Hinweis

Die PDU verfügt über keinen integrierten Überspannungsschutz!

- Zum Schutz vor Netzausfall oder Schäden durch Spannungsspitzen die PDU an eine USV anschließen.

Information

The PDU does not have integral over-voltage protection!

- Connect the PDU to a UPS to protect it from a mains failure or damage caused by voltage peaks.



Achtung!

Trennvorrichtung Warnung

- Bei MPH2™ mit Festanschluss muss eine geeignete Trennvorrichtung außerhalb des Gerätes vorgesehen werden.
- Bei MPH2™ mit Steckanschluss muss die Steckdose nahe des Gerätes angebracht und leicht zugänglich sein.

Warning!

Warning – Disconnect devices

- For MPH2™ with a fixed connection, a suitable disconnect device must be incorporated external to the device.
- For MPH2™ with a plug connection, the socket must be installed near the device and must be easily accessible.



Remarque

La PDU ne dispose pas de protection interne contre les surtensions !

- En guise de protection contre une panne de secteur ou contre des pics de tension, raccorder la PDU à un onduleur.

Attention !

Dispositif de déconnexion

- Pour le MPH2™ avec connexion permanente, un dispositif de déconnexion approprié extérieur à l'appareil doit être prévu.
- Pour le MPH2™ avec connecteur, la prise électrique doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible.

Bitte beachten Sie

DEUTSCH

Please read

ENGLISH

A consulter impérativement

FRANÇAIS

Hinweis

Zum Schutz gegen überhöhte Ströme, Kurz- und Erdschlüssen ist eine externe Schutzeinrichtung in der elektrischen Anlage des Gebäudes sicherzustellen!
Diese Schutzeinrichtung ist folgendermaßen zu bemessen:

Information

To protect against excessive currents, short-circuits and earth faults, an external protection device must be incorporated into the electrical system of the building!
This protection device is to be rated as follows:

Remarque

Pour assurer une protection contre les surintensités, les courts-circuits et les défauts de mise à la terre, la présence d'un dispositif de protection externe dans l'installation électrique du bâtiment est indispensable !
Ce dispositif de protection doit avoir les caractéristiques suivantes :

Maximaler Eingangsstrom pro Pol
Maximum Input Current Per Pole
Entrée de courant maximale par pôle

Nennstrom für vorgeschalteten LS
Rated Current of Upstream CB
Courant nominal de disjoncteur amont

16 A

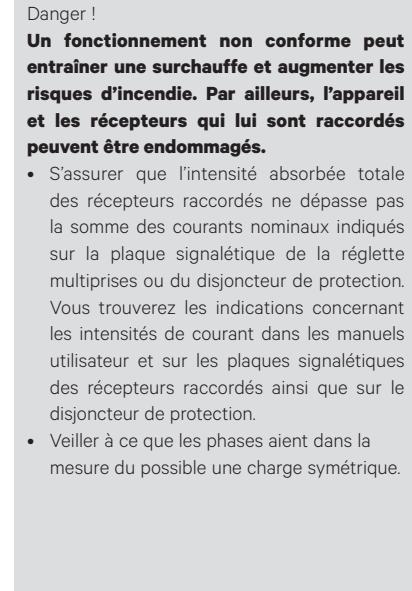
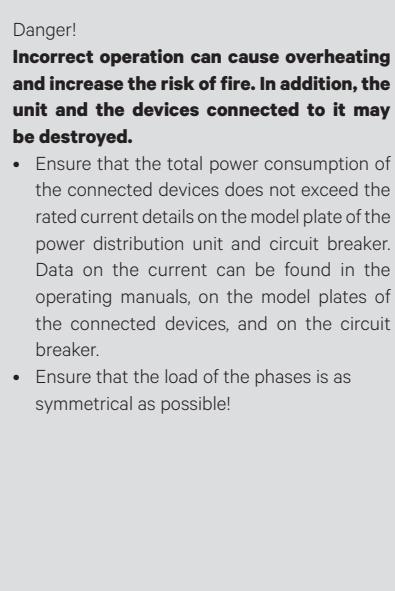
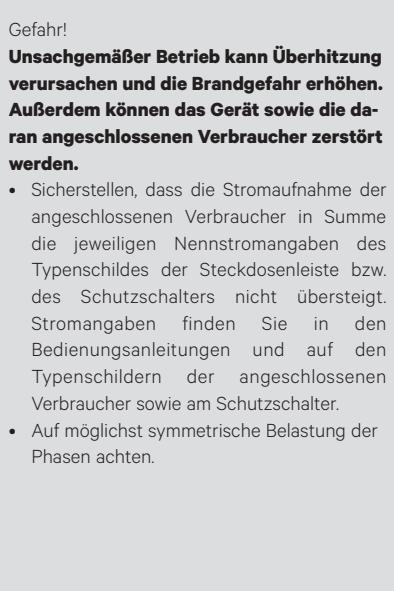
16 A

32 A

32 A

63 A

63 A



Zusätzlicher externer Erdungsanschluss

Hinweis

Beim Anschluss von mehreren Schutzklasse 1 Geräten summieren sich die Ableitströme. Der zusätzliche externe Erdungsanschluss bietet hierzu eine weitere Sicherheit. Das Erdungskabel kann optional bestellt werden.

Additional external ground connection

Information

When connecting multiple protection class 1 devices, the leakage currents are added together. The additional external ground connection provides further protection in this respect. The ground cable is available to be ordered as an option.

Prise de terre externe supplémentaire

Remarque

En cas de raccordement de plusieurs appareils de classe de protection 1, les courants de fuite se cumulent. La prise de terre externe supplémentaire permet de bénéficier davantage de sécurité. Le câble de mise à la terre est disponible en option auprès de Vertiv.

Hinweis

Beim Anschluss von mehreren Schutzklasse 1 Geräten summieren sich die Ableitströme. Der zusätzliche externe Erdungsanschluss bietet hierzu eine weitere Sicherheit. Das Erdungskabel kann optional bestellt werden.

Information

When connecting multiple protection class 1 devices, the leakage currents are added together. The additional external ground connection provides further protection in this respect. The ground cable is available to be ordered as an option.

Remarque

En cas de raccordement de plusieurs appareils de classe de protection 1, les courants de fuite se cumulent. La prise de terre externe supplémentaire permet de bénéficier davantage de sécurité. Le câble de mise à la terre est disponible en option auprès de Vertiv.

Bitte beachten Sie

Please read

A consulter impérativement

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS

Hinweis



- Die auf dem Typenschild angegebenen Nenndaten für Strom, Spannung und Frequenz dürfen für einen sicheren Betrieb nicht überschritten werden.
- Die MPH2™-Rack-PDU muss an einem Standort mit eingeschränktem Zugang installiert werden. Ein Standort mit eingeschränktem Zugang ist ein Bereich, auf den nur mit einem Hilfsmittel (z. B. einem Schlüssel) zugegriffen werden kann, weil er eine Sperre oder eine andere Sicherungsvorrichtung aufweist, und durch eine Person mit Zuständigkeit für diesen Bereich kontrolliert wird.
- Wenden Sie sich bei allen unerwarteten Verhalten oder ungewöhnlichen Fehlerbedingungen an Ihren Händler, an Ihre lokale Vertiv-Vertretung oder an das Vertiv Applications Engineering.
- Bei MPH2™-Geräten mit Festanschluss muss eine leicht zugängliche Trennvorrichtung im bauseitigen Versorgungsstromkreis vorhanden sein.
- Bei MPH2™-Geräten mit Netzstecker muss die Netzsteckdose in der Nähe des Gerätes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Leistung des Stromkreises an jedem angeschlossenen Gerät der an jeder Abzweigleitung und Steckdose angegebenen Leistung entspricht.

Information

- For safe operation, it is not permitted to exceed the rated values for current, voltage and frequency as stated on the type plate.
- The MPH2™ rack PDU must be installed in a restricted-access location. A restricted-access location is an area where access is possible only through the use of a tool, such as a key, because a lock other means of security device has been installed and where access is controlled by the authority responsible for the location.
- Refer any unexpected behavior or unusual fault conditions to your local dealer, Vertiv representative or to Vertiv Applications Engineering.
- For MPH2™ devices with a fixed connection, a readily accessible disconnect device must be incorporated into the on-site power supply circuit.
- For MPH2™ devices with mains plugs, the socket/outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
- Ensure that the ratings of the electric circuit of each connected device meet the specified rating at each branch and outlet.

Remarque

- Afin d'assurer un bon fonctionnement, il est nécessaire de ne pas dépasser les données nominales figurant sur la plaque signalétique relatives au courant, à la tension et à la fréquence.
- L'unité PDU en rack MPH2™ doit être installée dans un endroit à accès restreint. Un endroit à accès restreint est une zone à laquelle on peut accéder uniquement au moyen d'un outil (par exemple une clé) car il comporte un verrouillage ou un autre dispositif de sécurité et qui est contrôlée par une personne responsable de cette zone.
- Veuillez signaler tout comportement inhabituel ou tout état défectueux à votre détaillant local, votre représentant Vertiv ou à l'équipe d'ingénierie d'application Vertiv.
- Pour les unités MPH2™ avec connexion permanente, un dispositif de déconnexion facilement accessible doit être prévu dans le circuit d'alimentation sous la responsabilité du client.
- Pour les unités MPH2™ avec fiche d'alimentation, la prise de courant doit être installée près de l'équipement et doit être facile d'accès.
- Assurez-vous que les puissances du circuit électrique de chaque appareil connecté correspondent aux puissances spécifiées pour chaque dérivation et prise de courant.

Warnung!

Ein Öffnen einer MPH2™-Rack-PDU kann das Personal der Gefahr durch im Gerät vorhandene tödliche Spannung aussetzen. Beachten Sie alle Warn- und Gefahrenhinweise. Andernfalls besteht die Möglichkeit von schweren Verletzungen (unter Umständen mit Todesfolge). MPH2™-Rack-PDU-Geräte enthalten keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Wenden Sie sich zum technischen Support an das Vertiv Applications Engineering oder an Ihre örtliche <vertiv-Vertretung. Versuchen Sie nicht, Wartungsarbeiten selbst auszuführen.



Warning!

Opening an MPH2™ rack PDU may expose personnel to lethal voltages from within the rack PDU. Observe all cautions and warnings. Failure to do so may result in serious injury or death. MPH2™ rack PDU units contain no user-serviceable parts. For technical support, contact Vertiv Applications Engineering or your local Vertiv representative. Do not attempt to service this product yourself.

Attention !

L'ouverture d'une unité PDU en rack MPH2™ peut exposer le personnel à une tension mortelle provenant de l'unité. Respectez toutes les précautions et mises en garde. Tout manquement à ces directives peut causer des blessures graves (pouvant entraîner la mort). Les unités PDU en rack MPH2™ ne contiennent aucune pièce dont l'utilisateur puisse effectuer la maintenance. Pour bénéficier d'une assistance technique, veuillez contacter votre représentant Vertiv ou l'équipe d'ingénierie d'application Vertiv. N'essayez pas d'exécuter vous-même les opérations de maintenance.

Bitte beachten Sie

DEUTSCH

Please read

ENGLISH

A consulter impérativement

FRANÇAIS

Haftung

Vertiv übernimmt keinerlei Gewähr für die vollständige Richtigkeit der Angaben. Insbesondere wird keine Haftung für Schäden übernommen, die aus unsachgemäßer Handhabung der Produkte entstehen.

Liability

Vertiv cannot accept responsibility for the completeness and correctness of the information. In particular, we accept no liability for damages that result from incorrect use or operation of the product.

Responsabilité

Vertiv ne donne aucune garantie en ce qui concerne l'exactitude totale des indications. Par ailleurs, aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages découlant d'une utilisation non conforme des appareils.

Hinweis:

Bitte vor Inbetriebnahme Firmware-Version prüfen und gegebenenfalls PDU updaten. Die aktuelle Firmwareversion bitte hier downloaden: <http://www.vertivco.com>

Note:

Please check the firmware version and, if necessary, update the PDU before use. The current firmware version can be found here: <http://www.vertivco.com>

Remarque :

veuillez vérifier la version du firmware et mettre à jour la PDU si nécessaire. La version actuelle du firmware peut être trouvée ici: <http://www.vertivco.com>

1.3 Lieferung

Transportschäden



Gefahr!
Bei erkennbaren Transportschäden ist die Sicherheit nicht mehr gewährleistet!

- Transportschaden sofort nach Anlieferung der Spedition und dem Hersteller melden.

Delivery

Shipping damage

Danger!
If the components have clearly suffered shipping damage, we cannot guarantee that they are safe!

- Report shipping damage to the forwarder or manufacturer immediately after delivery.

Livraison

Dommages liés au transport

Danger !
La sécurité n'est plus assurée en cas de dommages apparents liés au transport !

- Les dommages liés au transport doivent être signalés au transporteur et au constructeur immédiatement après la livraison.

1.4 Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate. Als Stichtag wird das Lieferdatum gerechnet. Weitere Details entnehmen Sie bitte den allgemeinen Geschäftsbedingungen der Vertiv Integrated Systems GmbH.

Warranty

The warranty period is 24 months. The effective date is calculated from the delivery date. Further details can be found in the enclosed General Business Conditions of Vertiv Integrated Systems GmbH.

Garantie

La période de garantie est de 24 mois. La date de livraison sert de date de référence. Vous trouverez d'autres précisions dans les conditions générales de vente de la société Vertiv Integrated Systems GmbH.

1.5 Technische Support

Website:

<https://www.vertivco.com/de-emea/>

Hardware

tel. +800 1155 4499

E-Mail eoc@vertivco.com

Technical support

Website:

<https://www.vertivco.com/en-emea/>

Hardware

tel. +800 1155 4499

e-mail eoc@vertivco.com

Support technique

Site Web :

<https://www.vertivco.com/fr-emea/>

Matériel

tel. +800 1155 4499

e-mail eoc@vertivco.com

Montage und Installation

DEUTSCH

Assembly and installation

ENGLISH

Montage et installation

FRANÇAIS

2.1**Montagehinweise****Assembly instructions****Instructions de montage**

Notwendiges Werkzeug

Tools required

Outils nécessaires

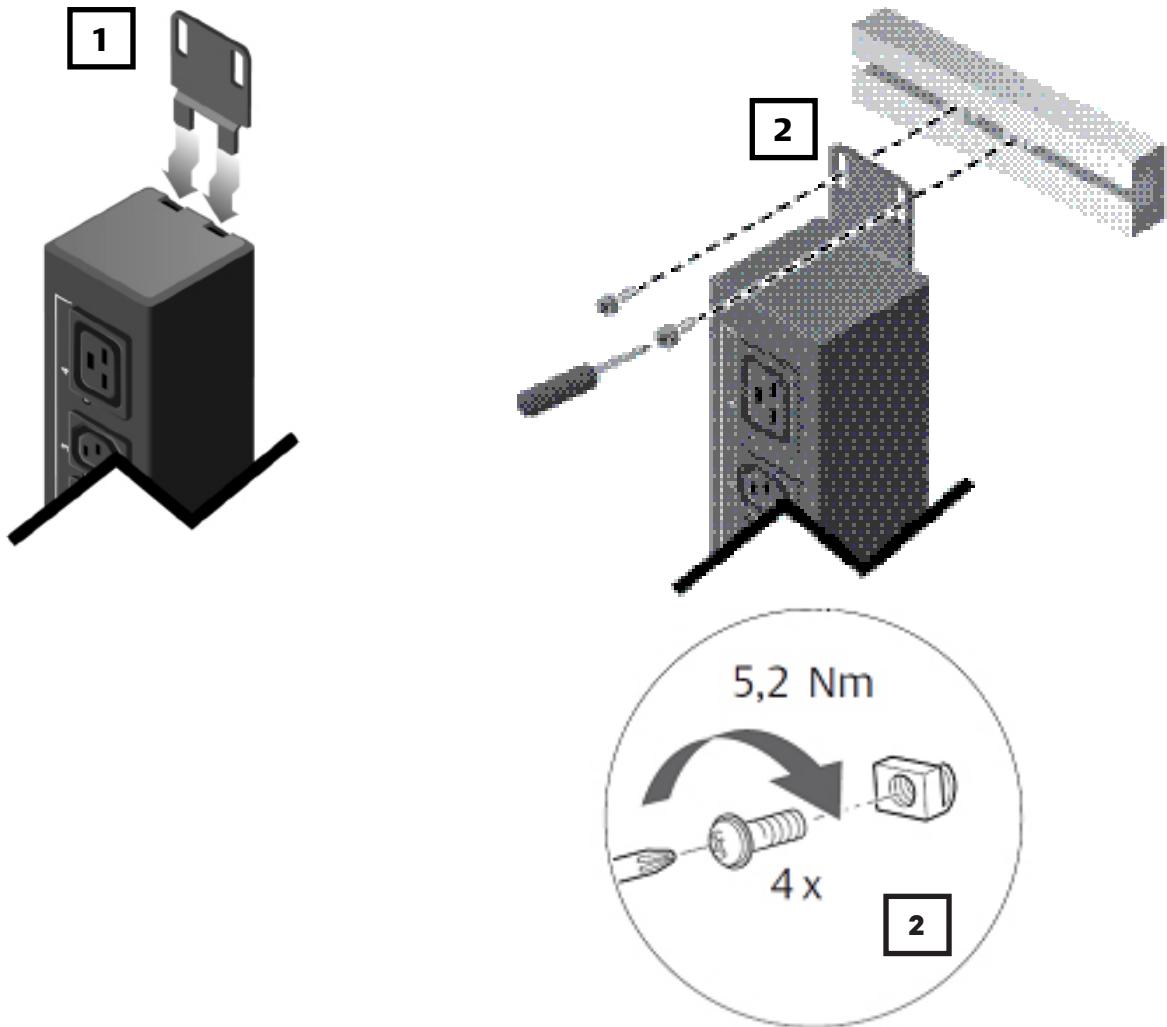
- Schlitzschraubendreher
- Torx-Schraubendreher TX30
- Drehmomentschlüssel
- Kreuzschlitzschraubendreher PZ1

- Flat-blade screwdriver
- Torx screwdriver TX30
- Torque wrench
- Crosshead (Phillips) screwdriver PZ1

- Tournevis plat
- Tournevis Torx TX30
- Clé dynamométrique
- Tournevis cruciforme PZ1

2.2
Feste Installation
Fixed installation
Montage fixe

- | | | |
|---|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Stecken Sie die Befestigungsclammer in die dafür vorgesehene Öffnung. 2. Befestigen Sie die PDU mit jeweils zwei Schrauben an den dafür vorgesehenen Platz. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Install the mounting clip into the designated hole. 2. Using two screws, attach the PDU in the desired place within the rack. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le crochet de fixation dans l'orifice prévu à cet effet. 2. Fixez la PDU à l'endroit prévu au moyen de deux vis. |
|---|---|---|



2.3
Werkzeuglose Montage
(Toollessmounting buttons)

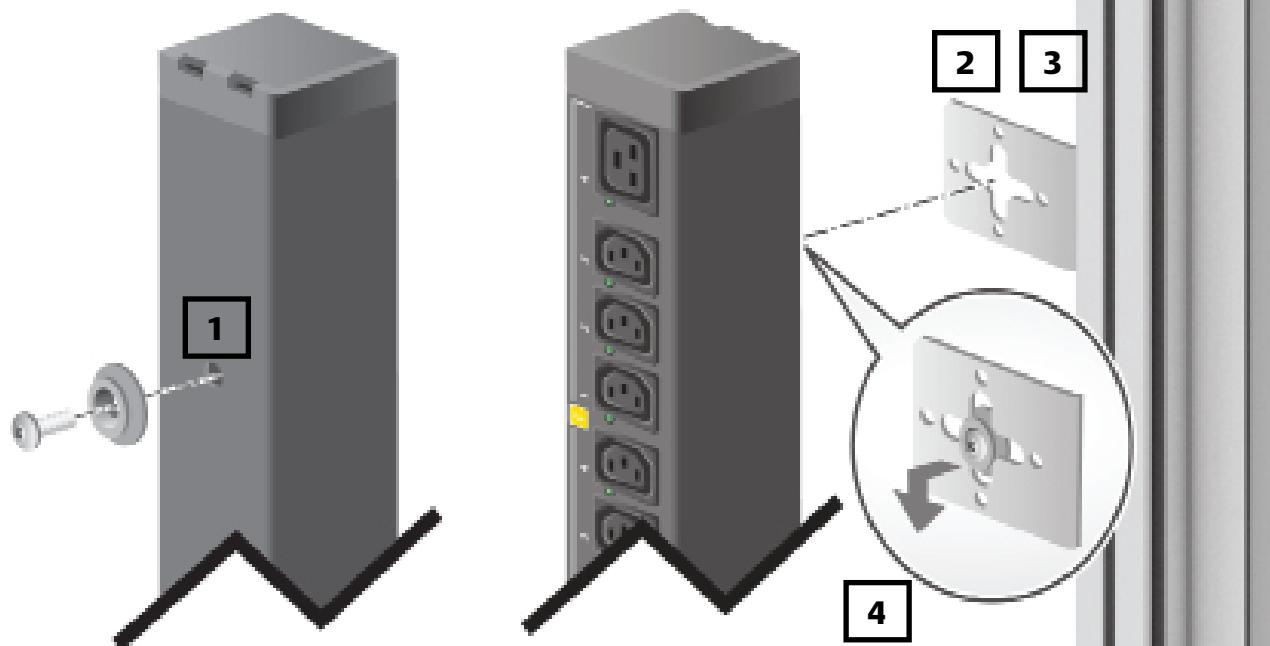
1. Befestigen Sie die werkseitig mitgelieferten Knopfhalterungen an der Rückseite der Rack-PDU.
2. Installieren Sie gegebenenfalls die Einbauwinkel mit Schlüsselloch an der gewünschten Stelle im Rack (nicht im Lieferumfang).
3. Stecken Sie die MPH2™ in die dafür vorgesehenen Schlüssellocher.

Toolless mounting buttons

1. Attach the factory-supplied button mounts to the rear of the rack PDU.
2. Where necessary, install the keyhole slot brackets in the desired location in the rack (not supplied).
3. Position the MPH2™ into the opening of the keyhole slot.

Montage sans outil (Toollessmounting buttons)

1. Fixez sur la face arrière de la PDU en rack les supports de bouton fournis.
2. Le cas échéant, installez les angles de montage avec les trous de serrure (non fournis) aux emplacements souhaités sur le rack.
3. Mettez le MPH2™ dans les trous de serrure prévus à cet effet.


2.4
Werkzeuglose Montage (Speedmount DCM und InstaRack)

Bitte beachten Sie die zusätzlichen Manuals für weitere Montagemöglichkeiten:
“Mounting Options in InstaRack™” (03.951.426.0.002) oder **“Mounting Options in Vertiv DCM® Rack”** (03.951.426.0.001)

**Toolless mounting
(Speedmount DCM and InstaRack)**

When using different mounting options, please refer to the respective manual.
“Mounting Options in InstaRack™” (03.951.426.0.002) or **“Mounting Options in Vertiv DCM® Rack”** (03.951.426.0.001)

**Montage sans outil
(Speedmount DCM und InstaRack)**

Veuillez consulter les manuels complémentaires pour les autres possibilités de montage:
« **Mounting Options in InstaRack™** » (03.951.426.0.002) ou « **Mounting Options in Vertiv DCM® Rack** » (03.951.426.0.001)

2.5
Horizontal 19" (1HE/2HE Geräte)

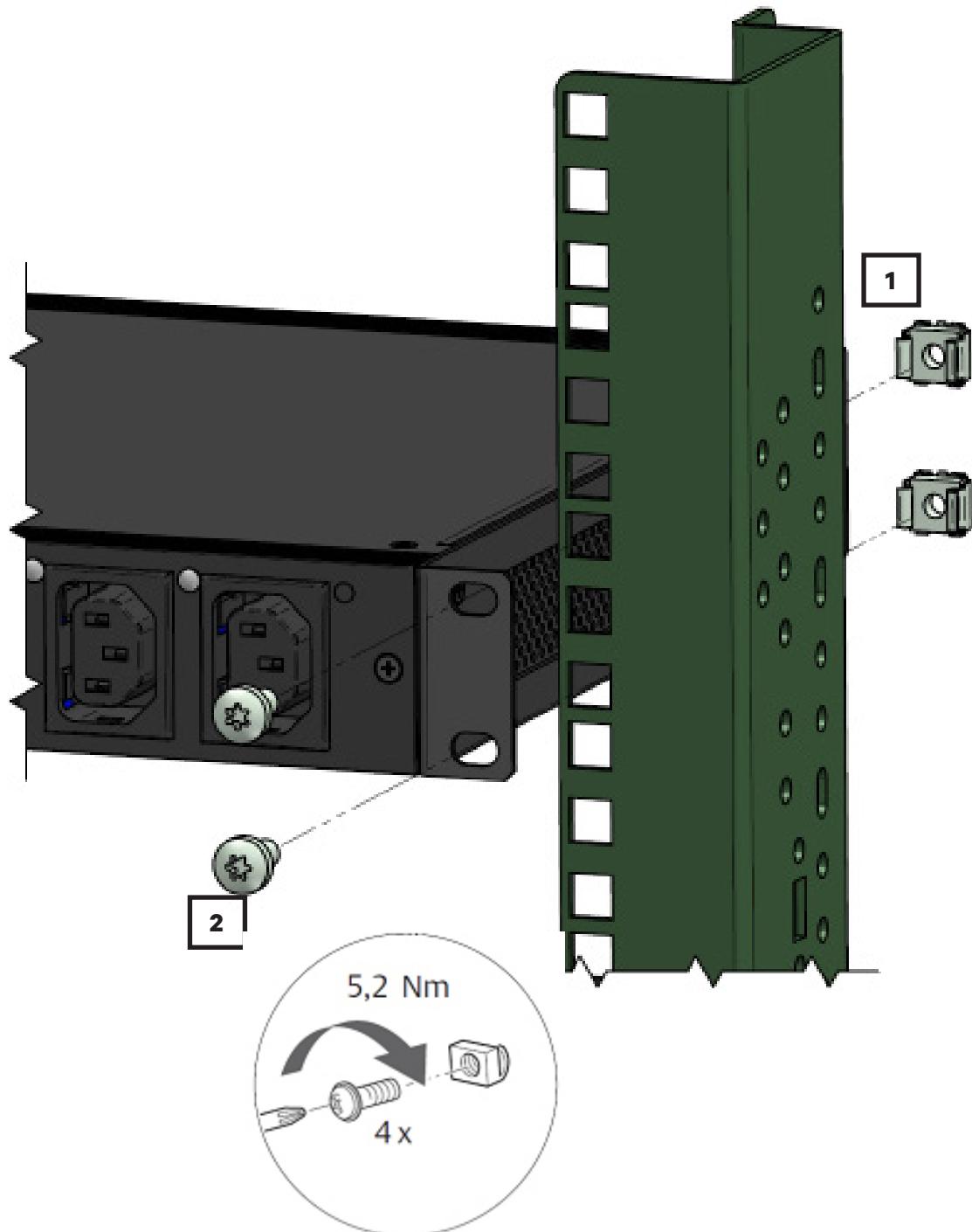
1. Wählen sie einen 19"-Einbauplatz im Rack und installieren Sie die 4 Käfig- oder Federmuttern.
2. MPH2™ mit den dazugehörigen Schrauben befestigen.

Horizontal 19" profile (1U/2U units)

1. Choose a 19" slot in the rack for the PDU and install 4 cage/spring nuts into the respective slots.
2. Fasten the MPH2™ into place using the appropriate screws.

Horizontal 19" (unités 1HE/2HE)

1. Choisissez un emplacement de montage 19" et montez les 4 écrous prisonniers ou à ressort.
2. Fixez le MPH2™ avec les vis correspondantes.



2.6
**Zusätzlicher externer
Erdungsanschluss**
**Hinweis**

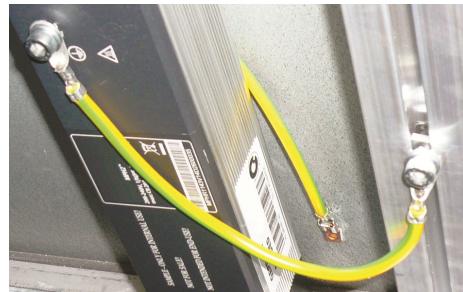
Beim Anschluss von mehreren Schutzklassen 1 Geräten summieren sich die Ableitströme. Der zusätzliche externe Erdungsanschluss bietet hierzu eine weitere Sicherheit. Das Erdungskabel kann optional bestellt werden.

Additional external ground connection
Information

When connecting multiple protection class 1 devices, the leakage currents are added together. The additional external ground connection provides further protection in this respect. The ground cable is available to be ordered as an option.

Prise de terre externe supplémentaire
Remarque

En cas de raccordement de plusieurs appareils de classe de protection 1, les courants de fuite se cumulent. La prise de terre externe supplémentaire permet de bénéficier davantage de sécurité. Le câble de mise à la terre est disponible en option auprès de Vertiv.



Montage und Installation

DEUTSCH

Assembly and installation

ENGLISH

Montage et installation

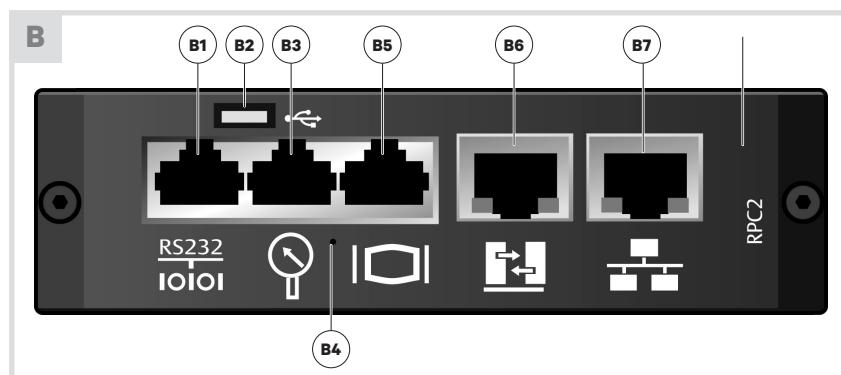
FRANÇAIS

3.1

RPC2 Karte

RPC2 card

Carte RPC2



Legende

- B1 Serieller Port
- B2 USB-Port
- B3 Externer Sensor-Port
- B4 Reset-Taste
 - Taste für mindestens 2 Sekunden drücken ⇒ Reset
 - Taste 5x innerhalb 10 Sekunden drücken ⇒ Factory default reset
- B5 Display Port
- B6 Erweiterung/Management Port
- B7 LAN Port

Legend

- B1 Serial Port
- B2 USB Port
- B3 External Sensor Port
- B4 Reset Button
 - Press the button for at least 2 seconds ⇒ Reset
 - Press the button 5 times within 10 seconds ⇒ Factory default reset
- B5 Display Port
- B6 Expansion/Management Port
- B7 LAN Port

Légende

- B1 Port série
- B2 Port USB
- B3 Port capteur externe
- B4 Bouton réinitialisation
 - Appuyer sur le bouton pendant au moins 2 secondes ⇒ Réinitialisation
 - Appuyer sur le bouton 5 fois en 10 secondes ⇒ Réinitialisation réglages d'usine
- B5 Port affichage
- B6 Port extension/gestion
- B7 Port LAN

Für die Konfigurieren die RPC2 Karte

Der LAN Port ist im Auslieferzustand auf DHCP konfiguriert. Ist kein DHCP-Server angeschlossen, so hat der LAN Port keine IP-Adresse. Die nachfolgende Beschreibung zeigt die Konfiguration einer festen IP-Adresse.

To configure a RPC2 card

The LAN port is configured to DHCP on delivery. If no DHCP server is connected, the LAN port will not have an IP address. The following description explains how to configure a fixed IP address.

Pour la configuration de la carte RPC2

A la livraison, le port LAN est configuré par défaut sur DHCP. S'il n'y a pas de serveur DHCP raccordé, le port LAN n'a pas d'adresse IP. La description suivante montre la configuration d'une adresse IP fixe.

1. Laptop oder Rechner über Standard-Ethernetkabel mit dem Expansion/Management Port verbinden.

1. Connect your laptop or desktop computer via a standard Ethernet cable to the expansion/management port.

1. Raccorder l'ordinateur portable ou de bureau avec un câble Ethernet standard au port extension/gestion.

Expansion/Management Port nur für die lokale Konfiguration verwenden! Die RPC2-Karte nur über den LAN Port in ein Netzwerk einbinden!

Only use the expansion/management port for local configuration! Only integrate the RPC2 card into a network using the LAN port!

Utiliser le port extension/gestion uniquement pour la configuration locale ! Intégrer la carte RPC2 dans un réseau uniquement par l'intermédiaire du port LAN !



Montage und Installation

DEUTSCH

- Folgende Netzwerkeinstellung am Laptop oder Rechner vornehmen:
- IP-Adresse: 192.168.1.9
- Subnetzmaske: 255.255.255.252
- Standardgateway: 192.168.1.1

Hinweis

Laptop oder Rechner unbedingt auf die oben genannten Adressen einstellen, ansonsten kann keine Verbindung zur Karte hergestellt werden!

- Webbrowser öffnen und IP-Adresse des Expansion/Management Portes eingeben:
http://192.168.1.10
- Benutzernamen und Passwort unter Beachtung der Groß-/Kleinschreibung eingeben:
Username: admin
Passwort: admin
- Seite „System“ und dort auf der linken Seite „Settings → Network“ auswählen.
- Die Standardeinstellung für „Speed/Duplex“ (Geschwindigkeit/Duplex) für den Ethernet-Anschluss ist „Auto 1000 Mbs/Full Duplex“ (automatisch). Um dies zu ändern, im Drop-Down-Menü „Speed/Duplex“ (Geschwindigkeit/Duplex) wählen.
- IPv4-Boot-Modus wählen: „Static“ (Statisch) oder „DHCP“ (die Standardeinstellung ist „DHCP“).
Bei Auswahl der Einstellung „Static“: IP-Adresse, Subnetzmaske und Standardgateway des LAN Ports eingeben.
- Oben mit Klick auf Schaltfläche „Save“ ✓ (Speichern) alle Änderungen speichern oder mit Klick auf Schaltfläche „Cancel“ ✗ (Zurücksetzen) abbrechen.
- Um die Konfiguration abzuschließen, auf Schaltfläche „Reboot“ 🔍 (Neustart) auf Seite „System → Settings“ klicken.

Das Subnetz für den Konfigurationsport der PDU enthält kein Gateway. In einigen Betriebssystemen ist die Angabe eines Default Gateway aber zwingend vorgeschrieben. In diesen Fällen nutzen sie bitte: 192.168.1.1. Eine eventuelle Fehlermeldung, dass das Gateway nicht im selben Subnetz liegt kann ignoriert werden.“

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung RPC2 Kommunikationsmodul

Assembly and installation

ENGLISH

- Ensure the following network settings on your laptop or desktop computer.
- IP address: 192.168.1.9
- Subnet mask: 255.255.255.252
- Default gateway: 192.168.1.1

Information

It is essential that you set your laptop or desktop to the above addresses because otherwise it will not be possible to connect to the card!

- Open your web browser and enter the IP address of the expansion/management port:
http://192.168.1.10
- Enter your user name and password. Please note, they are case-sensitive:
User name: admin
Password: admin
- Select the “System” page and then select “Settings → Network” on the left.
- The default setting for “Speed/Duplex” for the Ethernet port is “Auto 1000 Mbs/Full Duplex” (automatic). To change this, choose from the “Speed/Duplex” drop-down list.
- Choose the IPV4 Boot Mode: “Static” or “DHCP” (the default setting is “DHCP”). If you select “Static”: Enter the IP address, subnet mask and default gateway of the LAN port.
- Click the “Save” ✓ icon above to save all your changes, or click the “Cancel” ✗ icon to cancel the changes.
- To complete the configuration, click the “Reboot” icon 🔍 in “System → Settings”.

The Subnet for the configurations port of the PDU does not contain any gateway. Nevertheless a few operating systems demand a default gateway configuration. If so, please use: 192.168.1.1. An error message might be displayed stating that the gateway is not in the same subnet. This error message can be ignored.

For more information on configuring the RPC2 communication module, please refer to the RPC2 Communications Module user manual.

Montage et installation

FRANÇAIS

- Sur l'ordinateur portable ou de bureau, procéder au paramétrage du réseau suivant :
- Adresse IP : 192.168.1.9
- Masque de sous-réseau : 255.255.255.252
- Passerelle standard : 192.168.1.1

Remarque

Paramétriser impérativement l'ordinateur portable ou de bureau sur les adresses indiquées ci-dessus, sinon aucune liaison ne pourra être établie avec la carte !

- Ouvrir le navigateur Web et saisir l'adresse IP du port extension/gestion : http://192.168.1.10
- Indiquer le nom de l'utilisateur et le mot de passe en respectant les majuscules et les minuscules : Nom d'utilisateur : admin
Mot de passe : admin
- Sélectionner la page « System », puis « Settings → Network » sur la page de gauche.
- Le paramétrage standard de « Speed/Duplex » (vitesse/duplex) pour la connexion Ethernet est « Auto 1000 Mbs/Full Duplex » (automatique). Pour le modifier, sélectionner « Speed/Duplex » (vitesse/duplex) dans le menu déroulant.
- Sélectionner le mode de démarrage IPv4 : « Static » (statique) ou « DHCP ». (Le paramétrage standard est « DHCP »). Pour le paramétrage « Static » : saisir l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle standard du port LAN.
- Enregistrer toutes les modifications en cliquant sur le bouton « Save » (Enregistrer) ci-dessus ou ✓ les annuler en cliquant sur le bouton « Cancel » (Réinitialiser).
- Pour terminer la configuration, cliquer sur le bouton « Reboot » (Redémarrer) ✗ de la page « System → Settings ». 🔍

Le sous-réseau pour le port de configuration de la PDU ne comporte pas de passerelle. Cependant, sur certains systèmes d'exploitation, l'indication d'une passerelle par défaut est obligatoire. Dans ce cas, utiliser : 192.168.1.1. Le message d'erreur éventuel indiquant que la passerelle ne se trouve pas dans le même sous-réseau peut être ignoré.

Vous trouverez davantage d'informations dans le manuel utilisateur du module de communication RPC2.



VertivCo.com

Vertiv Integrated Systems GmbH, Mariakirchener Straße 38, 94424 Arnstorf, Germany

© 2016 Vertiv Co. All rights reserved. Vertiv, the Vertiv logo and Vertiv Liebert DSE are trademarks or registered trademarks of Vertiv Co. All other names and logos referred to are trade names, trademarks or registered trademarks of their respective owners. While every precaution has been taken to ensure accuracy and completeness herein, Vertiv Co. assumes no responsibility, and disclaims all liability, for damages resulting from use of this information or for any errors or omissions. Specifications are subject to change without notice.